

**DIVINE LITURGY SCHEDULE:  
May 6 - 12**

**Sunday 6 (Sunday of the man born blind)**

- 8:00 For Our Parishioners  
 9:30 Health & God's Blessings for Yuriy, Maria & Yuriy.....Semchuk family  
 Health & God's Blessings for Ann Goot.....Kate & Ben  
 Health & God's Blessings for Nazariy.....Mother  
 Health & God's Blessings for Michael, Taras, Marianna & Michael on this day of their  
 Solemn Holy Communion  
 11:30 Health & God's Blessings for Ihor, Svitlana & Nika.....Family  
 Health & God's Blessings for Olia Lubow.....UNWLA Branch 75

**Monday 7 (St. Acacius, martyr; Commemoration of the Apparition of the Holy Cross)**

- 7:45 +Raisa, Taras Ivanylo.....Natalie & Bohdan Ivanylo  
 +Michal & Anastazja Pawlowycz.....Szukis family  
 +Anna & Stepan.....Son

**Tuesday 8 (St. John, apostle & evangelist; St. Arsenius the Great, venerable)**

- 7:45 +Sviatoslav Hordynsky.....Lada & Larissa  
 +Franko, Volodymyr, Osypa, Halyna, Teofil, Omelan & Maria.....Marijka Smishkewych

**Wednesday 9 (Translation of the Relics to Bari of St. Nicholas of Myra)**

- 7:45 +Oksana & Evhen Lutzky.....Family  
 +Volodymyr, Danyila, Yaroslav, Kateryna, Olena & Mykola.....Family

**Thursday 10 (Ascension)**

- 9:00 +Petro, Tekla, Stephan, Maria & Halyna.....Helena Ciok  
 +Stefania (40th day).....Son Zenoviy Khomyn  
 7:00 PM +Volodymyr Greskiv (40th day).....Family

**Friday 11 (Sts. Cyril & Methodius, Equals to the Apostles, Teachers of the Slavs)**

- 7:45 +Maria Demko.....Товариство Самопоміч  
 +Maria Hutnik.....Elizabeth & Gregory Buniak

**Saturday 12 (St. Epiphanius, bisop; St. Germanus, patriarch)**

- 7:45 +Maria Hutnik.....M & G Hywel  
 5:00 PM +Nicholas Z Hordynsky.....Olena & Zane Halkowycz



*St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church*

**У**  
 КРАЇНОКА  
 КАТОЛИЧКА  
 ЦЕРКВА СВ.  
 ІВАНА  
 ХРЕСТИТЕЛЯ

Парох: о.Тарас Свірчук, ЧНІ

Отець-помічник:

о. Микола Бичок, ЧНІ

Завідує канцелярією:

Ксеня Гапій

Дяк та диригент церковного хо-  
ру:

Михайло Стацишин

\*\*\*\*\*

Pastor:

Rev. Taras Svirchuk, CSsR

Assistant pastor:

Rev. Mykola Vychock, CSsR

Office administrator:

Ksenia Hapij

Cantor & choir director:

Michael Stashchyshyn

\*\*\*\*\*

**Marriages & Baptisms by  
appointment only**

\*\*\*\*\*

Address: 719 Sanford Ave.,  
Newark, NJ 07106-3628

Phone: (973) 371-1356

FAX: (973) 416-0085

Web site: www.stjohn-nj.com

E-mail: stjoh-nj@outlook.com

Facebook: St. John Ukrainian

Catholic Church Newark NJ

YouTube: St. John UCC Newark NJ

Preschool: (973) 371-3254



Євхаристія є джерелом сили  
 життя християнина та ревності  
 ділитися цим життям з іншими.  
 (Папа св. Іван Павло II)

From the Eucharist comes the  
 strength to live the Christian life and  
 zeal to share that life with others.  
 (Pope st. John Paul II)

## Sunday of the man born blind

**Sunday Tropar, tone 5:** Let us the faithful acclaim and worship the Word,\* co-eternal with the Father and the Spirit,\* and born of the Virgin for our salvation.\* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh,\* to suffer death and to raise the dead\* by His glorious resurrection.  
*Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

**Kondak, tone 4:** With eyes that are spiritually blind\* I come to You, O Christ;\* and, like the man who was blind since birth,\* I cry out to You with repentance.\* You are a shining Light\* to those who are in darkness.  
*Now and for ever and ever. Amen!*

**Kondak of the Easter, tone 8:** Though You went down to the grave, immortal Lord,\* You destroyed the power of Hades\* and rose victorious, Christ our God.\* You who said "Rejoice" to the myrrh-bearing women,\* give peace to Your apostles\* and offer resurrection to the fallen.

**Prokimen, tone 8:** Pray and give praise to the Lord our God. **Verse:** *God is renowned in Judah, in Israel great is his name.*

**Epistle:** A reading from the Acts of the Apostles (16: 16-34)

In those days as we were on our way out to the place of prayer that we met a slave girl who had a clairvoyant spirit. She used to bring substantial profit to her masters by fortune telling. The girl began to follow Paul and the rest of us shouting, "These men are servants of the Most High God; they will make known to you a way of salvation." She did this for several days until finally Paul became annoyed, turned around, and said to the spirit, "In the name of Jesus Christ I command you, come out of her!" Then and there the spirit left her. When her masters saw that their source of profit was gone, they seized Paul and Silas and dragged them into the main square before the local authorities. They turned them over to the magistrate with this complaint: "These men are agitators disturbing the peace of our city! Furthermore, they are Jews, which means they advocate customs which are not lawful for us Romans to adopt or practice. The crowd joined in the attack on them and the magistrates stripped them and ordered them to be flogged. After receiving many lashes they were thrown into prison, and the jailer was given instructions to guard them well. Upon receipt of these instructions he put them in maximum security, going so far as to chain their feet to a stake.

## Неділя Сліпонародженого

**Тропар воскресний, глас 5:** Собоначальне Слово Отцю і Духові, \* від Діви роджене на спасення наше, \* оспіваймо, вірні, і поклонімся, \* бо благоволив плоттю зійти на хрест \* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих \* славним воскресенням Своім.  
*Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.*

**Кондак, глас 4:** На душевних очах осліплений, \* до Тебе, Христе, приходжу, як сліпий від народження; \* в покаянні кличу до Тебе: \* Ти в темряві світло пресвітле.

*І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.*

**Кондак Пасхи, глас 8:** Хоч і у гріб зійшов Ти, Безсмертний, \* та адову зруйнував Ти силу, \* і воскрес єси як переможець, Христе Боже, \* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся, \* і Твоїм апостолам \* мир даруєш, \* падшим подаєш воскресення.

**Прокімен, глас 8:** Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому.

**Стих:** *Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я Його.*

**Апостол:** Діянь Святих Апостолів Читання (16: 16-34)

Тими ж днями як ми йшли на молитву, зустріла нас одна служниця, що мала духа віщунна, і віщуванням справляла панам своїм великий заробіток. Ідучи слідом за Павлом і за нами, вона кричала: "Ці люди - слуги Всевишнього Бога, які звіщають вам путь спасіння!" Чимало днів вона таке робила. Набридли це Павлові й, повернувшись, він сказав до духа: "Велю тобі ім'ям Ісуса Христа вийти з неї!" І в ту ж мить він вийшов. Побачивши її пани, що їхня надія на заробіток пропала, схопили Павла й Силу і потягли на майдан до влади. Привівши ж їх до воєвод, сказали: "Ці люди колотять наше місто; це юдеї. Вони навчають звичаїв, яких нам, римлянам, не дозволено ані приймати, ані виконувати." І натовп кинувся на них спільно, а воєводи, здерши з них одягу, звеліли їх сікти різками; завдавши їм чимало ран, кинули у в'язницю, наказавши тюремникові пильно стерегти їх. Він же, прийнявши такий наказ, вкинув їх у в'язницю до самої середини й забив їх ноги у колоди. Павло та Сила опівночі молилися і співали Богу, а в'язні

Yesterday was a very special day in our parish for our four little parishioners

**Michael Gabriel Dias  
Taras Andrew Folk  
Marianna Kalyna Haluszczak  
and Michael Andrew Kowal**



made their First Confession. They prepared for this event every Sunday morning throughout a large part of the year. Natalka Kudryk taught them

to pray, to examine their consciences and to accept Jesus into their lives. And today they join their parents and families in receiving Holy Communion. We cannot think of a nicer family celebration than this. Let us pray with them and for them. Thank you, Natalka Kudryk, for dedicating so many hours to prepare our children for this very special time in their lives! May they always remember everything that they have been taught and may they always make the proper decisions in their lives.

Lord Jesus, please bless our children. Nourish them with the Holy Eucharist so that they may grow up to be the "bread of the world." There are people in the world who are hungry for food, love, care or friendship. Open their hearts so that they learn to share with others that which they have. Let them be present to everyone who needs comfort and support. Open their eyes so that they see the dire needs of our world and **help them to bring Your love to others.**

Вчора у нашій парафії був надзвичайний день бо наші маленькі парафіяни

**Михайло Гавриїл Діаз  
Тарас Андрій Фолк  
Маріянна Калина Галушак  
і Михайло Андрій Коваль**

перший раз приступили до Святої Сповіді. Наталка Кудрик приготувала їх до цієї події щонеділі протягом багатьох місяців - вона вчила їх молитися, робити іспит сумління та цілим серцем любити Ісуса. Отож, сьогодні, вони разом зі своїми батьками та родичами приступають до Урочистого Святого Причастя. Немає кращого святкування ніж це і ми запрошуємо вас молитися з ними і за них. Дякуємо, Наталко Кудрик, що Ви присвятили нашим дітям багато часу і що так гарно приготували їх на цю дуже важливу подію в їхньому житті. Нехай вони завжди пам'ятають те, що Ви їх навчили і нехай вони завжди вибирають правильні напрямки в своєму житті.

Господи Ісусе, просимо поблагослови наших діточок. Відживи їх Святою Євхаристією щоб вони могли стати «хлібом світу». Люди в світі прагнуть їжі, любові, піклування та дружби. Відкрив нашим діточкам серця, щоб вони могли ділитися всім, що мають. Нехай вони підтримують і розраджують кожного. Відкрив їм очі, щоб вони бачили потреби світу і **допоможи їм приносити Твою любов ін-**



We congratulate **Malanka Anna Misilo and Christopher Robin Luangpakdy** on their marriage. May God bless them and may they live in health and happiness for many years.



Поздоровляємо **Маланку Анну Мисило та Christopher Robin Luangpakdy** з нагоди їхнього вінчання. Нехай Господь Бог благословить їх щастям, здоров'ям на многи і благи літа!

### BANNS OF MARRIAGE

**Adrianna Rudzinsky**, daughter of Julia Kucheriawy and Wolodymyr Rudzinsky is promised in marriage to **Brendan Kelly**, son of Elizabeth Barrett and William Kelly.



### ОПОВІДІ

**Адріяна Рудзинська**, дочка Юлії Кучерявої та Володимира Родзинського побиратиметься з **Brendon Kelly**, сином Elizabeth Barrett та William Kelly.

## Please support our **SOCK COLLECTION**

which has already brought in

# 7701

pairs of socks!!!

We need only

# 2745

more pairs

to reach our goal  
of **10,000 pairs!**

**Let us warm the feet  
and the hearts  
of as many needy people  
as possible!**

We are in touch with various people who work with the poor in many different areas of Ukraine and we see that the need for socks is FAR greater than we had expected. So, when we reach our goal of 10,000 pairs we will set another goal of yet another 10,000 pairs...



## Наша **ЗБІРКА ШКАРПЕТОК**

принесла нам

# 7701

пар шкарпеток!!!

Нам бракує лиш

# 2745

Пар

до нашої мети  
**10,000 пар!**

**Загріймо не лише ноги  
але і серця  
багатьох потребуючих  
людей!**

Ми маємо контакт з різними людьми, які працюють з потребуючими в різних кутах України і бачимо, що потреба на шкарпетки є значно більша, як ми сподівалися. Отже, коли ми дійдемо до нашої мети 10,000 пар, ми поставимо нову мету - зібрати ще 10,000 пар...

About midnight, while Paul and Silas were praying and singing hymns to God as their fellow prisoners listened, a severe earthquake suddenly shook the place, rocking the prison to its foundations. Immediately all the doors flew open and everyone's chains were pulled loose. The jailer woke up to see the prison gates wide open. Thinking that the prisoners had escaped, he drew his sword to kill himself; but Paul shouted to him, "Do not harm yourself! We are all still here." The jailer called for a light, then rushed in and fell trembling at the feet of Paul and Silas. After a brief interval he led them out and said, "Men, what must I do to be saved?" Their answer was, "Believe in the Lord Jesus and you will be saved, and all your household." They proceeded to announce the word of God to him and to everyone in his house. At that late hour of the night he took them in and bathed their wounds; then he and his whole household were baptized. He led them up into his house, spread a table before them, and joyfully celebrated with his whole family his newfound faith in God.

**Alleluia verses:** Turn to me and have pity on me.

*Steady my footsteps according to your promise.*

**Gospel:** John 9: 1-38

At that time as Jesus walked along, he saw a man who had been blind from birth. His disciples asked him, "Rabbi, was it his sin or that of his parents that caused him to be born blind?" "Neither," answered Jesus. "It was no sin, either of this man or of his parents. Rather, it was to let God's works show forth in him. We must do the deeds of him who sent me while it is day. The night comes on when no one can work. While I am in the world I am the light of the world." With that Jesus spat on the ground, made mud with his saliva, and smeared the man's eyes with the mud. Then he told him, "Go, wash in the pool of Siloam." (The name means "One who has been sent.") So the man went off and washed, and came back able to see. His neighbors and the people who had been accustomed to see him begging began to ask, "Isn't this the fellow who used to sit and beg?" Some were claiming it was he; others maintained it was not but someone who looked like him. The man himself said, "I am the one." They said to him then, "How were your eyes opened?" He answered: "That man they call Jesus made mud and smeared it on my eyes, telling me to go to Siloam and wash. When I did go and wash, I was able to see." "Where is he?" they asked. He replied, "I have no idea." Next, they took the man who had been born blind to the Pharisees. (Note

слухали їх. Раптом зчинився землетрус великий, так що підвалини в'язниці затряслися: зненацька відчинилися всі двері, і кайдани на всіх розв'язалися. Якже прокинувся тюремник і побачив відчинені темничні двері, витяг меч і хотів себе вбити, гадаючи що в'язні повтікали. Аж тут Павло скрикнув голосом великим, кажучи: "Не завдавай собі ніякого лиха, всі бо ми тут!" І, попросивши світла, тюремник ускович до в'язниці й, тремтячи, кинувсь у ноги Павлові та Силі; а вивівши їх звідти, мовив: "Панове, що мені слід робити, щоб спастися?" Ті відповіли: «Віруй у Господа Ісуса, і спасешся ти і твій дім.» І вони йому звіщали слово Господнє і всім, що були в його дому. А він, узявши їх тієї години вночі, обмив їхні рани й охрестився з усіма своїми. Як же запровадив їх до себе в господу, то накрив стіл і веселився з усім домом, який увірував в Бога. **Стихи на Алілуя:** Споглянь на мене і помилуй мене.

*Стопи мої направ по слову Твоєму.*

**Євангеліє:** Від Івана 9: 1-38

Одного разу, проходявши, побачив Ісус чоловіка, зроду сліпого. Запитали його, отже, учні його: "Учителю, хто згрішив? Він - чи батьки його, що сліпим він уродився?" "Ані він не згрішив, ані батьки його, - відказав Ісус, - але щоб ділам Божим виявитись на ньому! Поки дня, маємо виконувати діла того, хто послав мене, - бо ніч надходить, за якої ніхто не зможе діяти. І поки я у світі - я світло світу." Сказавши те, сплюнув на землю, спого-товив слиною глей і помастив глеєм очі сліпого. До нього ж сказав: "Іди, вмийся в купелі Силоамській", - що у перекладі означає: "Посланий". Отож подався той, умився - і повернувся зрячим! Сусіди ж і ті, що бачили його раніше сліпим, заговорили: "Чи то ж не той, який ото все сидів - жебрачив?" Одні казали: То він, - інші: Ні, лиш подібний до нього. Він же каже: "Це я!" Тож питались його: "Як воно так, що прозріли твої очі?" А він: "Чоловік, що Ісусом звать його, споготовив глей, очі мені помастив та й мовив: Піди до Силоам, вмийся. Я пішов, умився - і прозрів." Вони його тоді питають: "Де він?" - "Не знаю", каже той. Тож ведуть того, хто сліпий був, до фарисеїв. Було ж у суботу, коли то Ісус споготовив глею і відкрив йому очі. То й

that it was on a sabbath that Jesus had made the mud paste and opened his eyes.) The Pharisees, in turn, began to inquire how he had recovered his sight. He told them, "He put mud on my eyes. I washed it off, and now I can see." This prompted some of the Pharisees to assert, "This man cannot be from God because he does not keep the sabbath." Others objected, "If a man is a sinner, how can he perform signs like these?" They were sharply divided over him. Then they addressed the blind man again: "Since it was your eyes he opened, what do you have to say about him?" "He is a prophet." he replied. The Jews refused to believe that he had really been born blind and had begun to see, until they summoned the parents of this man who now could see. "Is this your son?" they asked, "and if so, do you attest that he was blind at birth? How do you account for the fact that now he can see?" The parents answered: "We know this is our son, and we know he was blind at birth. But how he can see now, or who opened his eyes, we have no idea. Ask him. He is old enough to speak for himself." (His parents answered in this fashion because they were afraid of the Jews, who had already agreed among themselves that anyone who acknowledged Jesus as the Messiah would be put out of the synagogue. That was why his parents said, "He is of age - ask him.") A second time they summoned the man who had been born blind and said to him, "Give glory to God! First of all we know this man is a sinner." "I do not know whether he is a sinner or not," he answered. "I know this much; I was blind before; now I can see." They persisted: "Just what did he do to you? How did he open your eyes?" "I have told you once, but you would not listen to me," he answered them. "Why do you want to hear it all over again? Do not tell me you want to become his disciples too?" They retorted scornfully: "You are the one who is that man's disciple. We are disciples of Moses. We know that God spoke to Moses but we have no idea where this man comes from." He came back at them: "Well, this is news! You do not know where he comes from, yet he opened my eyes. We know that God does not hear sinners, but that if someone is devout and obeys his will, he listens to him. It is unheard of that anyone ever gave sight to a person blind from birth. If this man were not from God, he could never have done such a thing." "What!" they exclaimed, "You are steeped in sin from your birth, and you are giving us lectures?" With that they threw him out bodily. When Jesus heard of his expulsion, he sought

фарисеї спитали його, як він прозрів. А він їм: "Глею поклав мені на очі, я вмився, й ось бачу." Деякі з фарисеїв твердили: "Не від Бога цей чоловік, бо суботи не дотримує." Інші мовили: "Чи може ж грішний чоловік отакі чудеса чинити?" Отож суперечка була серед них. І знову сліпому кажуть: "А ти що про нього кажеш - про те, що очі тобі відкрив?" Одрікає: "Пророк він." Проте юдеї щодо нього не вірили, що був він сліпий і прозрів, - аж поки не закликали батьків отого прозрілого. Спитали їх: "Чи то ваш син, про котрого кажете, що сліпим він уродився? А тепер як же він бачить?" Батьки його і відказали, мовивши: "Знаємо, що то наш син, і що сліпим він був уродився. А як він тепер бачить - не знаємо, і хто відкрив йому очі - не відаємо. Спитайте самого: він дорослий, сам про себе скаже." Так батьки його казали, бо юдеїв страхалися: юдеї бо вже були домовилися, щоб виключити кожного з синагоги, хто Христом його визнаватиме. Тим то батьки його й казали: Дорослий він, - сего спитайте. Отож удруге закликали чоловіка, що сліпим був, та й кажуть йому: "Богові славу воздай! Ми знаємо, що той чоловік - грішник." "Чи грішник він, - озвався він, - я не знаю. Знаю одне: був я сліпим, а тепер бачу." Вони ж йому на те знов: "Що він таке тобі сподіяв? Як він очі тобі відкрив?" Той їм відказує: "Я вже вам оповів, та ви не слухали. Навіщо іще чути хочете? Чи, може, і ви його учнями бажаєте стати?" Ті з лайкою накинулись на нього, і сказали: "Ти його учень! Ми - Мойсеєві учні! Ми знаємо: до Мойсея промовляв Бог. А цього не знаємо, звідкіля він." У відповідь чоловік сказав їм: "Ось воно, власне, і дивно, що ви не знаєте, звідкіля він, а він мені очі відкрив. Ми знаємо, що Бог не вислухує грішників, коли ж хтось побожний і його волю чинить - ось того він вислухує! Нечувано одвіку, щоб хтонебудь відкрив очі сліповродженому. Був би він не від Бога - нічого не спроможен би був зробити!" Озвались і сказали йому: "Ти весь у гріхах уродився, а нас навчаєш?" І прогнали його геть. Довідався Ісус, що вони геть його прогнали, отож, зустрівши його, промовив до нього: "Віруєш у Чоловічого Сина?" А той: "А хто він, Господи, щоб я вірував у

him out and asked him, "Do you believe in the Son of Man?" He answered, "Who is he, sir, that I may believe in him?" "You have seen him," Jesus replied. "He is speaking to you now." "I do believe, Lord." he said.

**Instead of "It is truly right":** The angel cried out to the One full of grace: "O chaste Virgin, rejoice! And again I say, rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day and raised the dead." Let all people rejoice! Shine, shine, O New Jerusalem, for the glory of the Lord has risen upon you! Exalt now and be glad, O Sion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

**Communion Hymn:** Receive the Body of Christ; partake of the source of immortality. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

нього?" Ісус же йому: "Ти бачив його; він - той, хто говорить з тобою." Тоді той і сказав: "Вірую, Господи!" - і поклонився йому.

**Замість "Достойно":** Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув Він. Люди, веселіться. Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсіяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення Твого.

**Причасний:** Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх. Алилуя, Алилуя, Алилуя.

## ANNOUNCEMENTS

### TODAY

Members of SUM invite you to our church hall for breakfast.

### MAY

#### 13th - MOTHER'S DAY

Please note that during the month of May every Monday, Wednesday and Friday evening at 7:00 we will be offering a Moleben to Mary the Mother of God. We invite everyone to come and take part in this service.

### JUNE

10th - (3 pm) Clergy, religious and faithful will gather together in the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia for a Moleben service in praise, gratitude and thanksgiving to God for blessing the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia with The Most Reverend Stefan Soroka, Archbishop-emeritus and his dedicated years of service in the vineyard of the Lord.

**St. John's Montessori Preschool** is accepting applications for the school year starting September 2018. Please call Olenka Makarushka Kolodiy (973-763-1797) and leave a message. For information visit the website at: [coe.Kean.edu/zaxoronka/](http://coe.Kean.edu/zaxoronka/)

## ПОВІДОМЛЕННЯ

### СЬОГОДНІ

Сумівці запрошують вас до церковної зали на сніданок.

### ТРАВЕНЬ

#### 13-го - ДЕНЬ МАТЕРІ

Протягом місяця травня щопонеділка, щосередини і щоп'ятниці о 7:00 год. веч. служитиметься молебень до Пресвятої Богородиці. Запрошуємо всіх приходити до нашої церкви та приймати участь у цій відправі.

### ЧЕРВЕНЬ

10-го (3 год. пополудні) в катедрі Непорочного Зачаття Української Католицької Церкви у Філадельфії відбудеться подячний молебен до Богородиці за роки служіння Високопреосвященного митрополита Стефана Сороки для Філадельфійської Архиепархії Української Католицької Церкви. Всіх запрошуємо долучитися до цієї молитви!

**Монессорі Передшкілля нашої церкви** приймає аплікації на рік 2018-19. Прошу дзвонити до Оленки Макарушки Колодій (973-763-1797) та залишити повідомлення. Для подальшої інформації загляньте на сторінку: [coe.Kean.edu/zaxoronka/](http://coe.Kean.edu/zaxoronka/)

